

Original
Manual



9061374

DK/N: Flishugger
S: Kompostkvarn
D: Holzhäcksler
GB: Wood Chipper



DK

S

D

GB

www.p-lindberg.dk
www.p-lindberg.no
www.p-lindberg.se
www.p-lindberg.de

Kontakt Danmark:

P. Lindberg A/S
Sdr. Ringvej 1
6600 Vejen
Tlf. 70 21 26 26
Fax 70 21 26 30
salg@p-lindberg.dk
www.p-lindberg.dk

Kontakt Norge:

P. Lindberg
Doneheia 62
4516 Mandal
Telefon: 21 98 47 47
hei@lindberg.no
www.p-lindberg.no

Kontakt Sverige:

P. Lindberg Sverigefilial
Myrangan 4
745 37 Enköping
Tel. 010-209 70 50
order@p-lindberg.se
www.p-lindberg.se

Kontakt Deutschland:

P. Lindberg GmbH
Flensburger Straße 3
24969 Großenwiehe
Tel: 04604 – 9888 975
Fax: 04604 – 9888 974
kontakt@p-lindberg.de
www.p-lindberg.de

Flishugger - varenr. 9061374

Beskrivelse: 208cc flishugger med to-bladet tromle og modskær.

Anvendelsesområder: Flishuggeren er udelukkende beregnet til flishugning af alle typer grenafklip med en diameter på op til 8 cm.

Tilsigtet anvendelse: Må kun anvendes som beskrevet – al anden anvendelse betragtes som forkert.

Bemærk

Kileremmene skal strammes efter få timers brug. Remmene strammes ved at flytte motoren!

Indhold

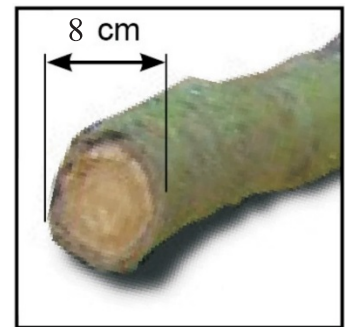
Generelt.....	2
Beskrivelse af maskinen.....	3
Sikkerhedsinstruktioner.....	4
Sikkerhedsmærkater.....	6
MONTERING.....	7
BRUGSANVISNING.....	9
Før maskinen tages i brug.....	9
Start og drift af maskinen.....	11
Transport.....	13
VEDLIGEHOLDELSE OG EFTERSYN.....	13
Fejlfinding.....	14
Tekniske specifikationer.....	15
Splittegning.....	16
Komponenter.....	17
EU Overensstemmelseserklæring.....	19

Generelt

Flishuggeren er udelukkende beregnet til flishugning af alle typer friskt træ med en diameter på op til 8 cm.

Flishuggeren må ikke anvendes til at hugge metal, sten eller plastik.

Denne brugsanvisning indeholder en beskrivelse af maskinen og de nødvendige instruktioner til at kunne anvende den sikkert og korrekt samt instruktioner til daglig og periodisk vedligeholdelse af maskinen.



Det er arbejdsgiverens (maskinens ejer) forpligtigelse at sikre, at alle, der skal betjene, servicere, vedligeholde eller reparere maskinen, har læst brugsanvisningen.

Det anbefales kun at bruge originale reservedele og tilbehør. Anvendelse af ikke-originale dele kan være farligt samt nedsætte maskinens levetid og ydelse. Desuden kan garantien bortfalde.

Skulle der opstå tvivl om fortolkningen af brugsanvisningen, kontakt da leverandøren.

Beskrivelse af maskinen

Flishuggeren er beregnet til flishugning af friskskåret træ. Knivakselen har to knive på 30 cm og er drevet af en benzinmotor. Transmissionen består af to parallelle drivremme. Det huggede materiale slynges ud af udkastrøret ved hjælp af knivaxlens centrifugalkraft. På grund af knivenes vinkel og modskærets position, trækkes grenene automatisk ind i maskinen.



Sikkerhedsinstruktioner

1. Brugeren skal være over 18 år gammel.
2. Maskinen skal stå vandret på en fast overflade.
3. Brugeren skal anvende sikkerhedshandsker, høreværn og sikkerhedsbriller (*fig. 4*).



4. Når der arbejdes på lukkede arealer, sørg da altid for tilstrækkelig ventilation og belysning for at undgå kvælning og andre skader.
5. Maskinen bør kun betjenes af en person ad gangen.
6. Fastsiddende emner i indføringstragten kan kun fjernes sikkert, når motoren er standset, tændrørshætten er fjernet og knivakslen er standset og blokeret. Hvis nødvendigt kan indføringstragt og udkastrøret løsnes og vippes, så der skabes nemmere adgang til knivakslen. Brug et stykke træ til at fjerne fastsiddende materiale i knivakslen. Brug aldrig hænderne. (*fig. 6 - 8*).



7. Efterlad aldrig maskinen tændt uden opsyn.
8. Udskiftning af knive og modskær samt eftersyn af knivbolte må kun udføres med slukket motor og standset knivaksel, afmonteret tændrørshætte og blokeret knivaksel.
9. Efter en times drift skal det kontrolleres at alle bolte og møtrikker stadig er korrekt tilspændte. Hvis ikke, skal de efterspændes!
10. Flishuggeren kommer op over 90 dBA når den er i drift. Derfor skal både bruger og personer, der befinder sig i arbejdsområdet anvende høreværn.
11. Før anvendelse skal det kontrolleres at boltene på knivboltene er spændte. Er det første gang flishuggeren anvendes, skal boltene kontrolleres igen efter én driftstime.

Sikkerhedsmærkater



VIGTIGT!: Sørg for at læse manualen grundigt inden maskinen tages i brug. Lær maskinen og dens funktioner at kende, så maskinen kan anvendes korrekt. Overhold alle sikkerhedsinstruktioner!

MONTERING

1. Udstyret leveres i trækasse.



2. Tag udstyret ud af emballagen.



3. Monter indføringstragt og udkastrør.



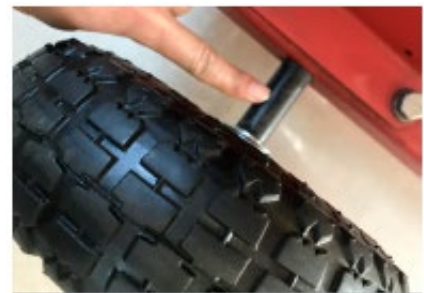
4. Forbind ledningen til sikkerhedsafbryderen som vist på billedet.



5. Følgende dele skal nu monteres.



6. Sæt hjulene på.



7. Monter støttefod og håndtag.



8. Flishuggeren er nu monteret.

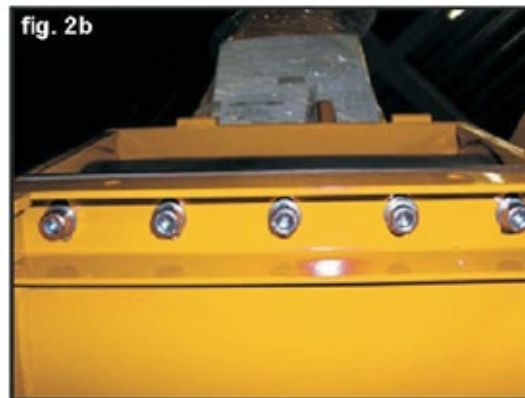


BRUGSANVISNING

Før maskinen tages i brug

Sørg for at maskine står solidt på jorden og ikke på nogen måde kan vippe. Udkastets farezone skal respekteres for at undgå alvorlig tilskadekomst på grund af udkastet materiale. Flis kan blive kastet op til 12 meter ud, så personer skal opholde sig på mindst 12 meters afstand af udkastet.

Efter den første times drift kontrolleres at bolte i skær og modskær er spændt korrekt og at mellemrummet mellem skær og modskær er 0,5 mm. Juster om nødvendigt og spænd boltene (fig. 2a, 2b).





ADVARSEL!

Før maskinen startes skal det kontrolleres at boltene, der holder indføringstragten og udkastrøret er helt spændte. (fig. 12, 13).



Start og drift af maskinen

Start motoren ved halv gas og lad den varme op i mindst 3 minutter. Sæt herefter motoren på fuld gas (*fig. 9, 10*).



Stik grenene ind i indføringstragten og slip dem, når de trækkes ind af de roterende knive. Hold ikke fast i grenene, de bliver trukket ind af sig selv. Sidegrene med en diameter på over 3 cm bør saves eller klippes af og hugges separat.



ADVARSEL!

I nødsituationer eller i tvivlstilfælde, aktiver da øjeblikkeligt nødstoppet (rød knap) som sidder på motoren. (*fig. 11*).



VIGTIGT!

Hvis sikkerhedsafbryderen på tragten har været aktiveret, skal den nulstilles ved at trække knappen ud igen, som vist på nedenstående foto:



Transport

Før maskinen flyttes, stands motoren!

VEDLIGEHOJDELSE OG EFTERSYN

Alle tekniske eftersyn og al vedligeholdelse skal udføres med slukket motor og afmonteret tændrørshætte.

Ved rengøring må lejerne aldrig sprøjtes med højtryksrensere! Dette vil få vand til at trænge ind i lejerne, hvilket vil beskadige maskinen (dette er ikke dækket af garantien).

De to smørenippler på knivakslen skal smøres én gang årligt eller efter 500 driftstimer.

Før flihggeren stilles til opbevaring, bør lejerne, knivaksel og rotor smøres for at beskytte mod rust.

Kileremmene skal strammes efter få timers brug. Remmene strammes ved at løsne de fire bolte på motoren og herefter flytte motoren.

Bemærk at motorolien skal skiftes efter de første 5 driftstimer.

Fejlfinding

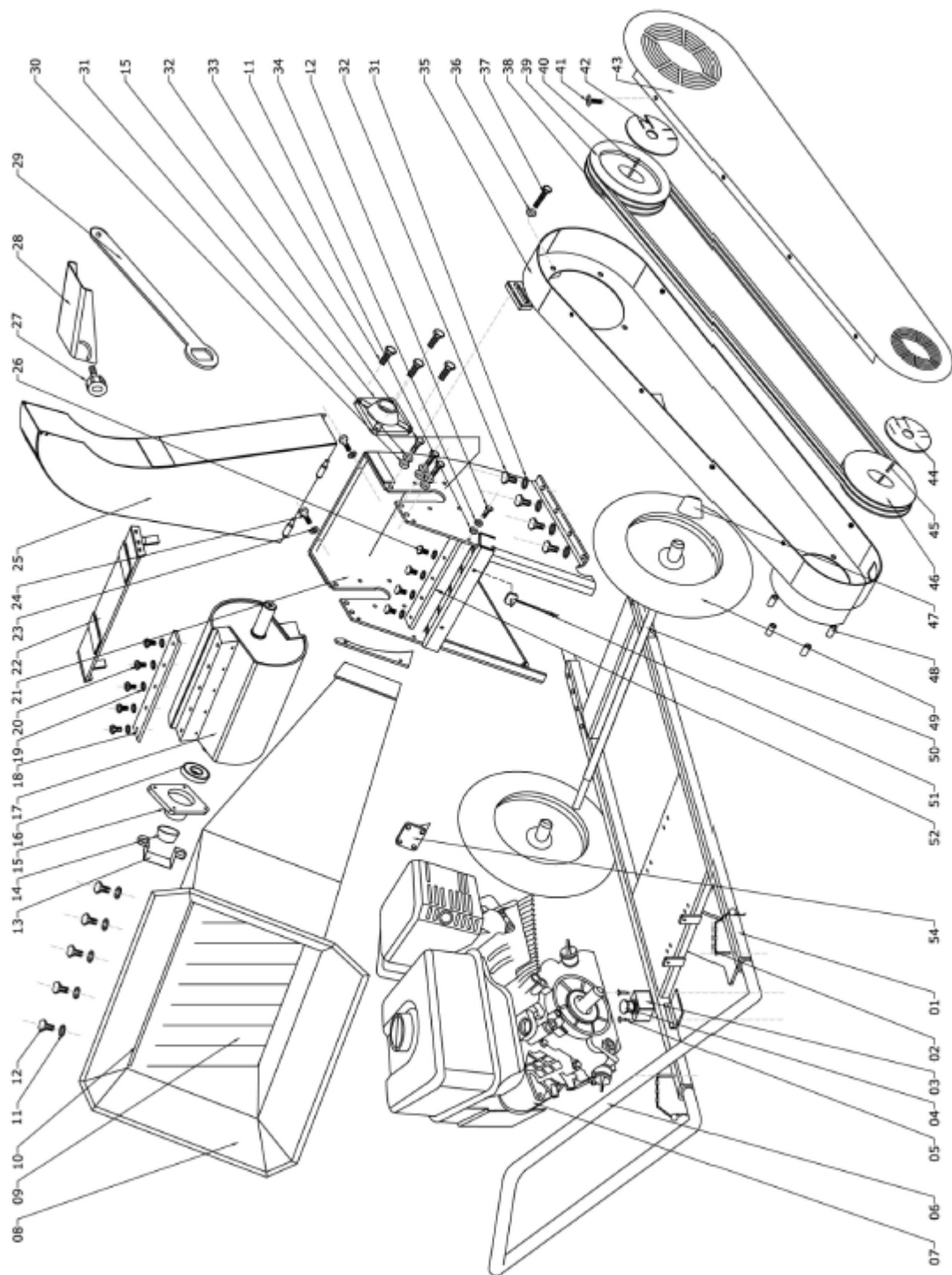
Problem	Årsag	Løsning
<p>Flisluggerens ydelse er for dårlig:</p> <p>Træet trækkes ikke ind i maskinen af sig selv.</p> <p>Flisstykkerne har ikke den samme størrelse.</p>	<p>-Knivene er for slidte.</p> <p>-Grenenes diameter er for stor.</p> <p>-For stort mellemrum mellem knivaksel og modskær: Korrekt mellemrum er 0,5 mm.</p>	<p>- Udskift eller slib knivene og modskære. Bemærk at knivene er skarpe på begge sider, så de kan vendes.</p> <p>- Sluk motoren og fjern den for tykke gren.</p> <p>-Juster mellemrummet mellem kniv og modskær ved at flytte modskæret i rillerne.</p>
<p>Motor starter ikke / slukker af sig selv.</p>	<p>-Elektriske problemer med motoren.</p> <p>-Ingen brændstof</p> <p>-Ingen eller utilstrækkelig motorolie (olien bør være på niveau med gevindet i påfyldningshullet).</p>	<p>Kontroller at</p> <p>-Forbindelser og bolte er spændte.</p> <p>-Motor start-knappen står på " On"</p> <p>-Nødstopknappen er deaktiveret (drej knappen)</p> <p>-Olie og brændstofniveau</p> <p>-Kontakt evt. fagmand</p>
<p>Knivakselen sætter sig fast.</p> <p>Motoren vil ikke starte/køre fordi knivakslen sætter sig fast.</p>	<p>-Grenens diameter er for stor.</p> <p>-Der er uacceptabelt materiale i indføringstragten som f.eks. sten eller metal.</p> <p>-Der sidder træ i knivakselen fra sidst motoren blev standset.</p>	<p>-Sluk motoren og fjern tændrørshætten og drej knivakselen mod uret. Brug et stykke træ til at dreje akslen og til at fjerne materialet fra akslen og indføringstragten med.</p> <p>Hvis nødvendigt fjern da dækslet fra lejehuset og roter knivakslen med en skruenøgle.</p> <p>Hvis nødvendigt, afmonter da indføringstragt og/eller udkastrøret for at lette adgangen til knivakslen.</p> <p>Kontroller skarphed på knive og modskær og udskift dem evt.</p> <p>Vigtigt: Husk at montere knivboltene igen.</p>

Tekniske specifikationer

FLISHUGNINGSMETODE: TO KNIVE PÅ KNIVAKSEL OG ET MODSKÆR PÅ MASKINEN.
KNIVENE ER SKARPE PÅ BEGGE SIDE SÅLEDES AT DE KAN VENDES.
MELLEMRUM MELLEM KNIVE OG MODSKÆR: 0,5 MM.

Motor: 208cc, 4-takts, luftkølet	Max. effekt: 3.600 rpm
Start type: Manuel start	Transmission: To parallelle kileremme
Tank kapacitet: 3.6 liter	Brændstof: Blyfri benzin
Motorolie: 0.6 L	Motorolietype: W10-40 eller SAE 30
Max. hastighed på knive: 2.800 rpm	Kapacitet: 80mm
Tørvægt: 73 kg	

Splittegning



Komponenter

NR.	Beskrivelse	Antal
1	Stel	1
2	Split	2
3	Kasse til nødstop	1
4	Nødstop	1
5	Bolt	2
6	Håndtag	1
7	Motor	1
8	Indføringstragt	1
9	Gummicover	1
10	Liste 3mm	1
11	Spændeskive M6	6
12	Bolt M6	6
13	Låseplade	1
14	Dæksel til leje	1
15	Lejehus	2
16	Leje	2
17	Knivaksel	1
18	Knive	2
19	Spændeskive	5
20	Knivbolt	5
21	Knivtromle	1
22	Top til knivtromle	1
23	Spændeskive	2
24	Bolt	2
25	Udkastrør	1
26	Bolt til modskær	5
27	Specialbolt	1
28	Spreder	1
29	Knivaksel nøgle	1
30	Låseskive M8	6
31	Spændeskive	14
32	Bolt	14

NR.	Beskrivelse	Antal
33	Bolt til lejehus	8
34	Låseskive M6	2
35	Remskærm	1
36	Spændeskive	8
37	Bolt	8
38	Kilerem	2
39	Remskive	1
40	Nøgle til knivaksel	1
41	Skrue	4
42	Sikkerhedsring til knivaksel	1
43	Remskærm, top	1
44	Sikkerhedsring til motor	1
45	Nøgle	1
46	Remskive	1
47	Navkapsel	1
48	Afstandsstykke	4
49	Hjule	2
50	Hjulaksel	1
51	Sikkerhedskontakt	1
52	Modskær	1
53	Bolt	2
54	Cover til lyddæmper	

EU Overensstemmelseserklæring

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING 	
EU – importør: P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 6600 Vejen Tlf.: 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk	
Erklærer herved at følgende maskine:	<i>Flishugger</i> <i>PL varenummer 90 61 374</i>
Type / model:	<i>B700</i>
Er i overensstemmelse med følgende direktiver:	<i>2006/42/EEC</i> <i>2014/30/EEC</i>
Anvendte standarder og normer:	<i>EN ISO 12100:2010</i> <i>EN 13683:2003+A2:2011+AC:2013</i> <i>EN 349:1993+A1:2008</i> <i>EN 953:1997+A1:2009</i> <i>EN ISO 13857:2008</i> <i>EN ISO 14982:2009</i>
Dato og ansvarlig underskrift:	<i>Vejen d. 09-12-2019</i> P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør 

We reserve the right to change the technical parameters and specifications of this product without prior notice.

Kompostkvarn – art. 9061374

Beskrivning: 208cc Kompostkvarn med två knivar och motskär.

Användningsområde: Kompostkvarnen är uteslutande avsedd för flishuggning av alla typer av grenar med en diameter på upp till 8 cm.

Avsedd användning: Får endast användas enligt beskrivningen – all annan användning anses som felaktig.

Observera!

**Kilremmarna ska kontrolleras och spännas efter några timmars användning.
När remmarna ska spännas behöver motorn flyttas åt sidan.**

Innehållsförteckning

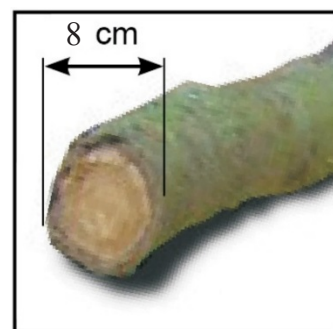
Allmänt	2
Beskrivning av maskinen.....	3
Säkerhet och tekniska anmärkningar	4
Säkerhetsmärken.....	6
MONTERING	7
BRUKSANVISNING.....	9
Innan maskinen tas i drift	9
Start och drift av maskinen.....	11
Transport	13
UNDERHÅLL OCH KONTROLL	13
Felsökning.....	14
Tekniska specifikationer	15
Sprängskiss.....	16
Komponenter.....	17
EU-försäkran om överensstämmelse.....	19

Allmänt

Flismaskinen är uteslutande avsedd för flishuggning av alla typer av färskt trä med en diameter på upp till 8 cm.

Kompostkvarnen får inte användas till att flisa metall, sten eller plast.

Den här bruksanvisningen innehåller en beskrivning av maskinen och dess nödvändiga instruktionerna för att kunna använda maskinen på ett korrekt och säkert sätt. I manualen finns även instruktioner hur du underhåller maskinen på ett korrekt sätt.



Det är maskinens ägare som är ansvarig för att maskinen servas, underhålls och repareras enligt instruktion. Ägaren ska läsa manualen innan maskinen tas i bruk.

Det rekommenderas att endast använda original reservdelar och tillbehör. Om inte originaldelar används kan maskinens livslängd och prestanda förkortas. Garantin bortfaller dessutom om inte originaldelar används.

Skulle det uppstå någon form av tvivel gällande bruksanvisningen, kontakta leverantören.

Beskrivning av maskinen

Kompostkvarnen är avsedd för flishuggning av nyhugget trä. Knivaxeln har två knivar på 30 cm och drivs av en bensinmotor. Transmissionen består av två parallella drivremmar. Det huggna materialet slungas ut ur utkastarröret med hjälp av knivaxelns centrifugalkraft. På grund av knivarnas vinkel och motskärets placering dras grenarna automatiskt in i maskinen och det är därför inte nödvändigt med ett matarband.



Säkerhet och tekniska anmärkningar

1. Användaren måste vara över 18 år gammal.
2. Maskinen ska stå vågrätt på ett fast underlag.
3. Användaren måste använda skyddshandskar, hörselskydd och skyddsglasögon (*fig. 4*).
4. Vid arbete i slutna utrymmen ska du alltid se till att det finns tillräcklig ventilation och belysning för att undvika kvävning och andra skador.
5. Maskinen bör endast användas av en person i taget.



6. Fastsittande arbetsstycken i imatningstratten kan bara avlägsnas på ett säkert sätt när motorn har stängts av, tändstiftshatten har avlägsnats från tändstiftet och knivaxeln har stannat helt och blockerats. Vid behov kan imatningstratten och utkaströret tas loss och vinklas för att få en enklare åtkomst till knivaxeln. Använd en träbit för att avlägsna fastsittande material i knivaxeln. Använd aldrig händerna (*fig. 6 –8*).



7. Lämna aldrig maskinen igång utan uppsikt.
8. Byte av knivar och motskär samt kontroll av knivbultar får bara utföras när motorn är avstängd och knivaxeln har stannat och då tändstiftshatten är avmonterad och knivaxeln är blockerad.
9. Efter en timmes drift ska det kontrolleras att alla bultar och muttrar fortfarande är korrekt åtdragna. Om de inte är det ska de efterspännas!
10. Flismaskinen kommer upp i över 90 dBA när den är i drift. Därför ska både användare och personer som befinner sig i arbetsområdet använda hörselskydd.
11. Kontrollera före användning att bultarna på knivbultarna är åtdragna. Om det är första gången som kompostkvarnen används ska bultarna kontrolleras igen efter en drifttimme.

Säkerhetsmärken



VIKTIGT! Se till att läsa bruksanvisningen noga innan maskinen tas i drift. Bekanta dig med maskinen och dess funktioner så att du kan använda maskinen korrekt. Följ alla säkerhetsanvisningar!

MONTERING

1. Maskinen levereras i en trälåda.



2. Ta ut maskinen ur förpackningen.



3. Montera imatningstratten och utkastarrör.



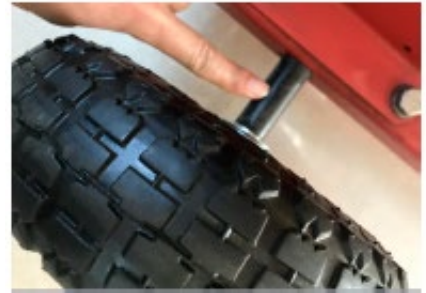
4. Anslut sladden till säkerhetsbrytaren enligt bilden.



5. Följande delar ska nu monteras.



6. Sätt på hjulen.



7. Montera stödfoten och handtaget.



8. Kompostkvarnen är nu monterad.

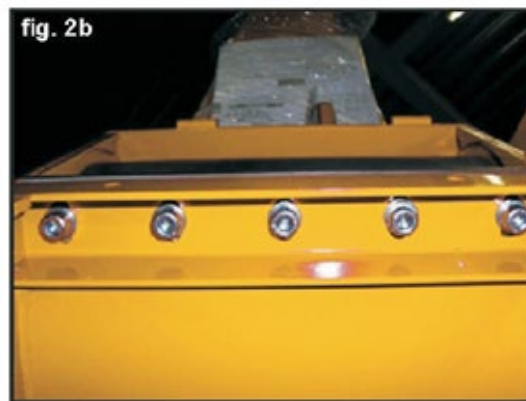


BRUKSANVISNING

Innan maskinen tas i drift

Se till att maskinen står stadigt på marken och inte på något sätt kan välta. Utkastets farozon måste respekteras för att undvika allvarliga skador på grund av utkastat material. Flis kan kastas upp till 12 meter, så personer måste uppehålla sig på minst 12 meters avstånd från utkastet.

Kontrollera efter den första timmens drift att bultar, skär och motskär är korrekt åtdragna och att mellanrummet mellan skär och motskär är 0,5 mm. Justera vid behov och dra åt bultarna (fig. 2a, 2b).





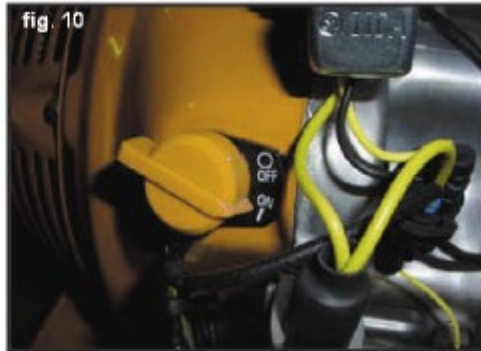
VARNING!

Kontrollera innan du startar maskinen att bultarna som håller imatningstratten och utkaströret är helt åtdragna (*fig. 12, 13*).



Start och drift av maskinen

Starta motorn på halv gas och låt den värmas upp i minst 3 minuter. Sätt därefter motorn på full gas (*fig. 9, 10*).



Stick in grenarna i inmatningstratten och släpp dem när de dras in av de roterande knivarna. Håll inte fast i grenarna, de dras in av sig själva. Sidogrenar med en diameter på mer än 3 cm bör sågas eller klippas av och huggas separat.



VARNING!

I nödsituationer eller i tveksamma fall, aktivera då omedelbart nödstoppet (röd knapp) som sitter på motorn (*fig. 11*).



VIKTIG!

Om trattens säkerhetsbrytare har aktiverats måste den återställas genom att dra ut knappen igen, som visas på bilden nedan:



Transport

Stäng av motorn innan maskinen flyttas!

UNDERHÅLL OCH KONTROLL

Alla tekniska kontroller och allt underhåll måste utföras med avstängd motor och avmonterad tändstiftshatt.

Vid rengöring får lagren aldrig sprutas med högtryckstvätt! Detta kommer att få vatten att tränga in i lagren, vilket kommer att skada maskinen (detta omfattas inte av garantin).

De två smörjniplarna på knivaxeln ska smörjas en gång om året eller efter 500 drifttimmar.

Innan flismaskinen ställs undan för förvaring bör lager, knivaxel och rotor smörjas för att skydda mot rost.

Kilremmarna ska spännas efter någon timmes användning. Remmanar spänns genom att lossa de fyra bultarna på motorn, därefter skjuts motorn åt sidan.

Observera att motoroljan ska bytas efter de första fem drifttimmarna.

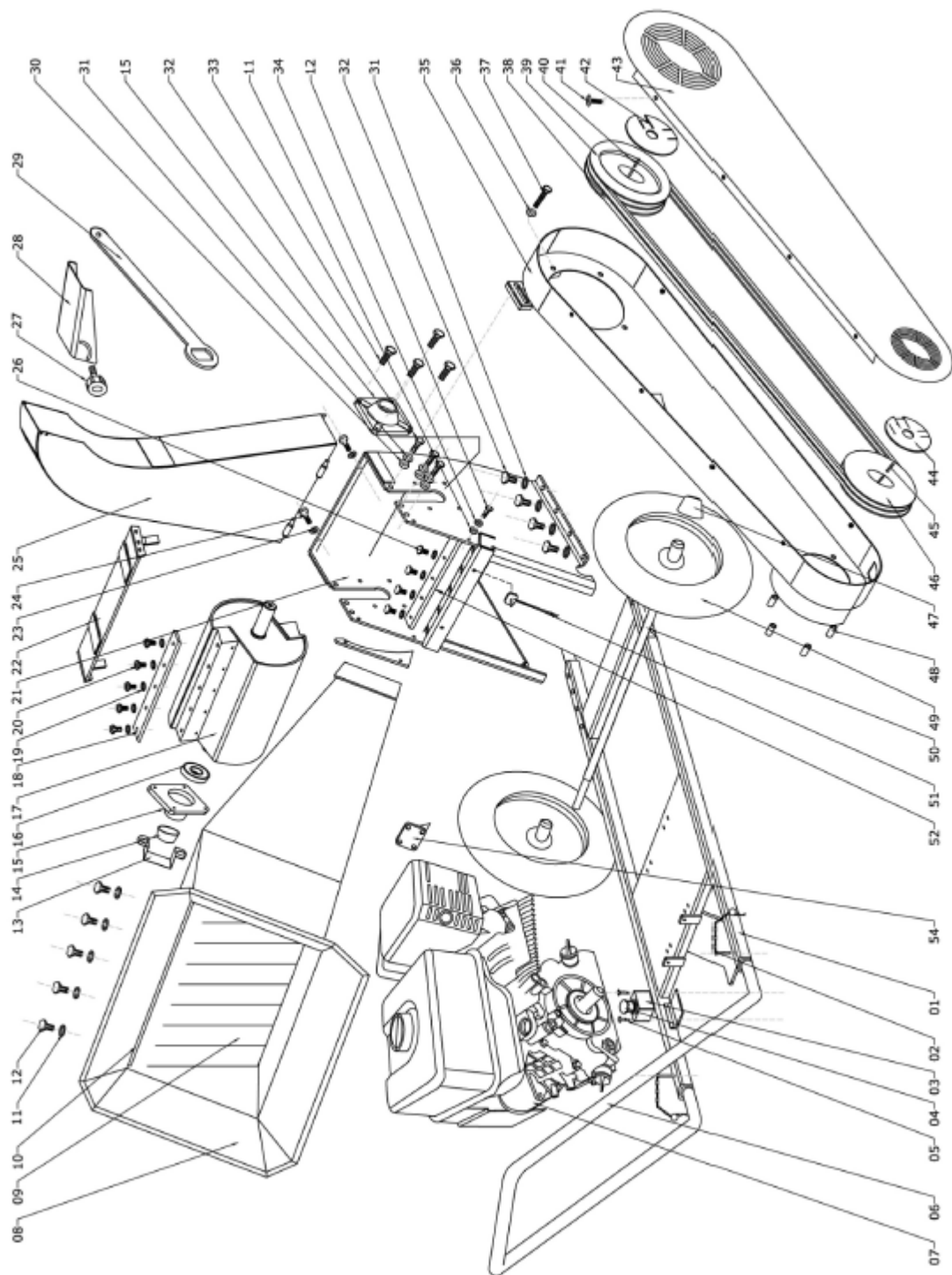
Felsökning

Problem	Orsak	Åtgärd
<p>Kompostkvarnens prestanda är för dålig:</p> <p>Träet dras inte in i maskinen av sig självt.</p> <p>Flisstyckena har inte samma storlek.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Knivarna är för slitna. - Grenarnas diameter är för stor. - För stort mellanrum mellan knivaxel och motskär: Korrekt mellanrum är 0,5 mm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Byt ut eller slipa knivarna och motskäret. Observera att knivarna är vassa på båda sidor så att de kan vändas. - Stäng av motorn och avlägsna den för tjocka trägrenen. - Justera mellanrummet mellan knivarna och motskäret genom att flytta motskäret i spåren.
<p>Motorn startar inte/stänger av sig själv.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Elektriska problem med motorn. - Inget bränsle - Ingen eller otillräcklig mängd motorolja (oljan bör vara i nivå med gängningen i påfyllningshålet). 	<p>Kontrollera att:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Anslutningar och bultar är åtdragna. - Motorns startknapp står på "ON" - Nödstoppsknappen är avaktiverad (vrid knappen) - Olja och bränslenivå - Kontakta eventuellt fackperson
<p>Knivaxeln har fastnat.</p> <p>Motorn vill inte starta/köra eftersom knivaxeln har fastnat.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Grenens diameter är för stor. - Det finns oacceptabelt material i inmatningstratten som till exempel sten eller metall. - Det sitter trä i knivaxeln från förra gången motorn stängdes av. 	<ul style="list-style-type: none"> - Stäng av motorn och ta av tändstiftshatten och vrid knivaxeln moturs. Använd en träbit för att vrida axeln och för att avlägsna materialet från axeln och inmatningstratten med. Ta vid behov av kåpan från lagerhuset och rotera knivaxeln med en skiftnyckel. Avmontera vid behov inmatningstratten och/eller utkaströret för att underlätta åtkomsten till knivaxeln. Kontrollera skärpan på knivar och motskär och byt ut dem vid behov. <p>Viktigt: Kom ihåg att montera knivbultarna igen.</p>

Tekniska specifikationer

Flishuggningsmetod: två knivar på knivaxeln och ett motskär på maskinen. Knivarna är vassa på båda sidor så att de kan vändas. Mellanrum mellan knivar och motskär: 0,5 mm.	
Motor: 208cc, 4-takts, luftkyld	Max. effekt: 3 600 varv/min
Starttyp: Manuell start	Transmission: Två parallella kilremmar
Tankvolym: 3,6 liter	Bränsle: Blyfri bensin
Motorolja: 0,6 L	Motoroljetyp: W10-40 eller SAE 30
Max. hastighet på knivar: 2 800 varv/min	Kapacitet: 80 mm
Torrsvikt: 73 kg	

Sprängskiss






Komponenter

Nr	Beskrivning	Antal
1	Stativ	1
2	Sprint	2
3	Låda till nödstopp	1
4	Nödstopp	1
5	Bult	2
6	Handtag	1
7	Motor	1
8	Inmatningstratt	1
9	Gummiskydd	1
10	List 3 mm	1
11	Spännbricka M6	6
12	Bult M6	6
13	Låsplatta	1
14	Kåpa för lager	1
15	Lagerhus	2
16	Lager	2
17	Knivaxel	1
18	Knivar	2
19	Spännbricka	5
20	Knivbult	5
21	Knivtrumma	1
22	Överdel till knivtrumma	1
23	Spännbricka	2
24	Bult	2
25	Utkaströr	1
26	Bult till motskär	5
27	Specialbult	1
28	Spridare	1
29	Knivaxel nyckel	1
30	Låsbricka M8	6
31	Spännbricka	14
32	Bult	14

Nr	Beskrivning	Antal
33	Bult till lagerhus	8
34	Låsbricka M6	2
35	Remskärm	1
36	Spännbricka	8
37	Bult	8
38	Kilrem	2
39	Remskiva	1
40	Nyckel till knivaxel	1
41	Skruv	4
42	Säkerhetsring för knivaxel	1
43	Remskärm, överdel	1
44	Säkerhetsring för motor	1
45	Nyckel	1
46	Remskiva	1
47	Navkapsel	1
48	Distans	4
49	Hjul	2
50	Hjulaxel	1
51	Säkerhetskontakt	1
52	Motskär	1
53	Bult	2
54	Kåpa till ljuddämpare	

EU-försäkran om överensstämmelse

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE 	
EU – importör:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Tlf.: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk
Härmed förklara att följande maskin:	<i>Kompostkvarn PLart. 90 61 374</i>
Type / modell:	<i>B700</i>
Överensstämmer med följande direktiv:	<i>2006/42/EEC 2014/30/EEC</i>
Tillämpade standarder och normer:	<i>EN ISO 12100:2010 EN 13683:2003+A2:2011+AC:2013 EN 349:1993+A1:2008 EN 953:1997+A1:2009 EN ISO 13857:2008 EN ISO 14982:2009</i>
Datum och signatur:	<i>Vejen d. 09-12-2019</i> P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktör 

Vi förbehåller oss rätten att ändra produktens tekniska parametrar och specifikationer utan föregående meddelande.

Holzhäcksler – Artikelnr. 9061374

Beschreibung: 208cc-Holzhäcksler mit Doppelklingentrommel und Gegenklinge.

Einsatzbereiche: Der Holzhäcksler ist ausschließlich zum Häckseln von Holzschnitten mit einem Durchmesser von bis zu 8 cm ausgelegt.

Zweckmäßige Verwendung: Darf ausschließlich wie beschrieben verwendet werden. Jegliche andere Art der Verwendung wird als falsch angesehen.

Hinweis!

**Die Keilriemen müssen nach einigen Betriebsstunden nachgespannt werden.
Spannen Sie die Riemen, indem Sie den Motor bewegen.**

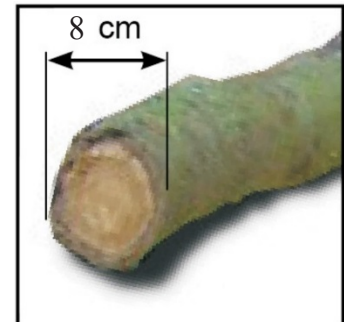
Inhaltsverzeichnis

Allgemeines	2
Beschreibung des Geräts	3
Sicherheit und technische Anmerkungen	4
Sicherheitsschilder.....	6
MONTAGEANLEITUNG	7
BEDIENUNGSANLEITUNG	9
Vor der Inbetriebnahme des Geräts.....	9
Start und Betrieb des Geräts.....	11
Transport	13
WARTUNG UND SERVICE	13
Fehlersuche	14
Technische Daten.....	16
Explosionszeichnung.....	17
Komponenten.....	18
EU-Konformitätserklärung.....	20

Allgemeines

Der Holzhäcksler ist ausschließlich zum Häckseln von allen Typen Frischholz mit einem Durchmesser von bis zu 8 cm ausgelegt.

Der Holzhäcksler darf nicht zum Häckseln von Metall, Stein oder Kunststoff verwendet werden.



Dieses Handbuch enthält eine Beschreibung der Maschine und die erforderlichen Anweisungen, um sie sicher und korrekt zu bedienen, sowie Anweisungen für die tägliche und regelmäßige Wartung der Maschine.

Es ist die Pflicht des Arbeitgebers (Maschinenbesitzers) sicherzustellen, dass jeder, der die Maschine bedienen, warten oder reparieren muss, die Bedienungsanleitung gelesen hat.

Es wird empfohlen, nur Originalersatzteile und -zubehör zu verwenden. Die Verwendung von Nicht-Originalteilen kann gefährlich sein und die Lebensdauer und Leistung der Maschine verringern. Darüber hinaus kann dies zum Erlöschen der Gewährleistung führen.

Bei Zweifeln an der Auslegung der Gebrauchsanweisung wenden Sie sich bitte an den Lieferanten.

Beschreibung des Geräts

Der Holzhäcksler ist zum Häckseln von frischem Holzschnitt ausgelegt. Der Messerbalken besitzt zwei 30 cm lange Klingen und wird von einem Benzinmotor betrieben. Das Übertragungssystem besteht aus zwei parallelen Antriebsriemen. Das zerkleinerte Material wird mithilfe der Zentrifugalkraft vom Messerbalken durch das Auswurfrohr geschleudert. Aufgrund des Winkels der Klingen und der Position der Gegenklinge werden die Äste automatisch in das Gerät gezogen. Ein Transportband ist daher nicht notwendig.



Sicherheit und technische Anmerkungen

1. Der Bediener muss mindestens 18 Jahre alt sein.
2. Das Gerät muss auf einer waagrechten und festen Oberfläche stehen.
3. Der Bediener muss Sicherheitshandschuhe, Gehörschutz und eine Sicherheitsbrille tragen (*Abb. 4*).
4. Wenn in geschlossenen Bereichen gearbeitet wird, muss stets für eine ausreichende Belüftung und Beleuchtung gesorgt werden, um ein Ersticken sowie andere Verletzungen zu vermeiden.
5. Das Gerät darf nur von einer Person zur Zeit bedient werden.



6. Im Eingangstrichter verklemmte Teile können nur dann sicher entfernt werden, wenn der Motor ausgeschaltet, die Zündung entfernt und der zum Stillstand gekommene Messerbalken blockiert worden ist. Falls nötig können Eingangstrichter und Auswurfrohr gelöst und gekippt werden, sodass man leichter an den Messerbalken gelangt. Verwenden Sie ein Stück Holz, um im Messerbalken verkeiltes Material zu entfernen. Machen Sie dies niemals mit den Händen. (*Abb. 6 - 8*).



7. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen lassen.
8. Der Austausch der Klingen und Gegenklingen sowie die Kontrolle der Messerschrauben darf nur bei ausgeschaltetem Motor, zum Stillstand gekommenem Messerbalken, abmontierter Zündung und blockiertem Messerbalken erfolgen.
9. Nach einer Betriebsstunde muss kontrolliert werden, ob alle Schrauben und Muttern noch immer korrekt festgezogen sind. Ist dies nicht der Fall, müssen sie nachgezogen werden!
10. Der Holzhäcksler erreicht beim Betrieb eine Lautstärke von über 90 dbA. Daher müssen sowohl der Benutzer als auch andere Personen im Arbeitsbereich einen Gehörschutz tragen.
11. Vor der Verwendung muss kontrolliert werden, dass die Bolzen an den Messerschrauben festgezogen sind. Wird der Holzhäcksler zum ersten Mal verwendet, müssen die Schrauben nach einer Betriebsstunde erneut überprüft werden.

Sicherheitsschilder



WICHTIG!: Sorgen Sie dafür, vor der Benutzung des Geräts dieses Handbuch sorgfältig zu lesen. Lernen Sie das Gerät und seine Funktionen kennen, sodass das Gerät korrekt verwendet werden kann. Halten Sie sämtliche Sicherheitsanweisungen ein!

MONTAGEANLEITUNG

1. Das Gerät wird in einer Holzkiste geliefert.



2. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.



3. Montieren Sie den Einfülltrichter und das Auswurfrohr.



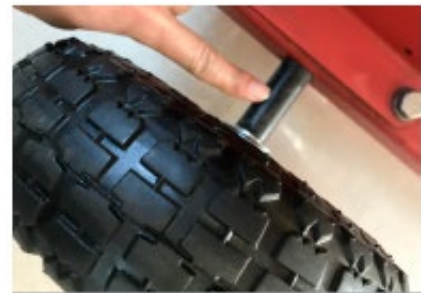
4. Schließen Sie das Kabel wie in der Abbildung gezeigt, an den Sicherheitsschalter an.



5. Die folgenden Teile müssen zunächst montiert werden.



6. Setzen Sie die Räder auf.



7. Stützfuß und Griff montieren.



Der Holzhäcksler ist jetzt fertig montiert.

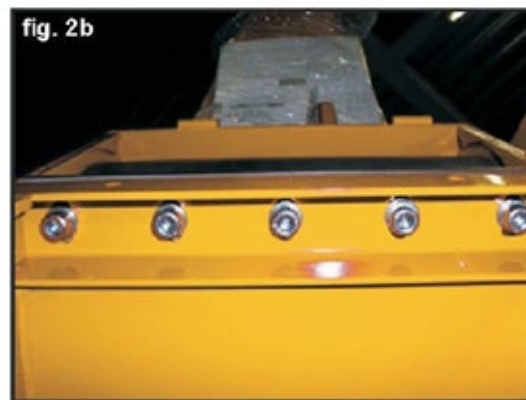


BEDIENUNGSANLEITUNG

Vor der Inbetriebnahme des Geräts

Sorgen Sie dafür, dass das Gerät sicher am Boden steht und keinesfalls kippen kann. Die Gefahrenzone des Auswurfs muss beachtet werden, um schwere Verletzungen durch das herausgeschleuderte Material zu vermeiden. Das gehäckselte Material kann bis zu 12 Meter weit geschleudert werden. Alle Personen müssen daher mindestens 12 Meter Abstand zum Auswurf halten.

Nach der ersten Betriebsstunde muss kontrolliert werden, dass die Schrauben an der Klinge und der Gegenklinge korrekt festgezogen sind, und dass der Zwischenraum zwischen Klinge und Gegenklinge 0,5 mm beträgt. Falls notwendig die Schrauben nachziehen (Abb. 2a, 2b).





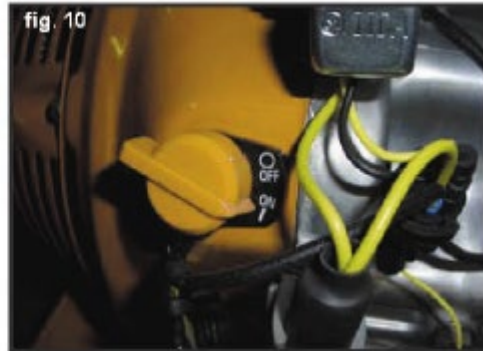
WARNUNG!

Vor der Inbetriebnahme des Geräts muss kontrolliert werden, dass die Schrauben, mit dem der Eingangstrichter und das Auswurfrohr befestigt sind, festgezogen sind. (Abb. 12, 13).



Start und Betrieb des Geräts

Lassen Sie den Motor bei halbem Gas an, und lassen Sie ihn mindestens 3 Minuten aufwärmen. Stellen Sie danach den Motor auf Vollgas (*Abb. 9, 10*).



Stecken Sie die Äste in den Eingangstrichter und lassen Sie los, wenn diese von den rotierenden Klingen hineingezogen werden. Halten Sie die Äste nicht fest. Diese werden automatisch hineingezogen. Verästelungen mit einem Durchmesser von über 3 cm sollten abgesägt oder zerschnitten und separat gehäckselt werden.



ACHTUNG!

Bei Notfällen sowie im Zweifelsfall muss sofort der Not-Aus-Schalter (roter Knopf) am Motor betätigt werden. (*Abb. 11*).



WICHTIG!

Wenn der Trichtersicherheitsschalter aktiviert wurde, muss er durch erneutes Herausziehen des Knopfes zurückgesetzt werden, wie auf dem Foto unten gezeigt:



Transport

Bevor das Gerät transportiert wird, muss der Motor ausgeschaltet werden!

WARTUNG UND SERVICE

Alle technischen Service- und Wartungsaufgaben müssen bei ausgeschaltetem Motor und ausgeschalteter Zündung vorgenommen werden.

Bei der Reinigung dürfen die Lager niemals mit einem Hochdruckreiniger abgespült werden! In einem solchen Fall würde nämlich Wasser in die Lager dringen und das Gerät beschädigen (dies ist von der Garantie ausgeschlossen).

Die beiden Schmiernippel am Messerbalken müssen einmal jährlich oder alle 500 Betriebsstunden geschmiert werden.

Bevor der Holzhäcksler eingelagert wird, sollten Lager, Messerbalken und Rotor geschmiert werden, um sie vor Rost zu schützen.

Die Keilriemen müssen nach einigen Betriebsstunden nachgespannt werden. Spannen Sie die Riemen, indem Sie die vier Schrauben am Motor lösen und dann den Motor bewegen.

Bitte beachten Sie, dass das Motoröl nach den ersten 5 Betriebsstunden gewechselt werden muss.

Fehlersuche

Problem	Ursache	Lösung
<p>Die Leistung des Holzhäckslers ist zu schlecht:</p> <p>Das Holz wird nicht von selbst ins Gerät gezogen.</p> <p>Die Häcksel haben nicht dieselbe Größe.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Die Klingen sind zu stark abgenutzt. - Der Durchmesser der Äste ist zu groß. - Zu großer Abstand zwischen Messerbalken und Gegenklinge: Der korrekte Abstand beträgt 0,5 mm. 	<ul style="list-style-type: none"> - Tauschen oder schleifen Sie Klingen und Gegenklinge. Bitte beachten Sie, dass die Klingen an beiden Seiten scharf sind, sodass sie umgedreht werden können. - Motor ausschalten und zu dicken Ast entfernen. - Abstand zwischen Messer und Gegenklinge einstellen, indem die Gegenklinge an den Rillen verschoben wird.
<p>Motor springt nicht an/schaltet sich automatisch aus.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Elektrische Probleme am Motor. - Kein Kraftstoff - Kein oder nicht genügend Motoröl (das Öl sollte bis zum Gewinde des Einfülllochs reichen). 	<p>Folgendes kontrollieren:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verbindungen und Schrauben sind festgezogen. - Startschalter für den Motor steht auf „On“ - Not-Aus-Knopf ist deaktiviert (Knopf drehen) - Öl- und Kraftstoffstand - Wenden Sie sich evtl. an einen Fachmann

<p>- Der Messerbalken hat sich verkeilt.</p> <p>Der Motor springt nicht an/läuft nicht, da sich der Messerbalken verkeilt hat.</p>	<ul style="list-style-type: none">- Der Durchmesser des Astes ist zu groß.- Nicht geeignetes Material wie z. B. Steine oder Metall im Eingangstrichter.- Es befindet sich noch Holz im Messerbalken von bevor der Motor zuletzt gestoppt wurde.	<ul style="list-style-type: none">- Schalten Sie den Motor aus, entfernen Sie die Zündung und drehen Sie den Messerbalken gegen den Uhrzeigersinn. Verwenden Sie ein Stück Holz zum Drehen des Balkens und entfernen Sie das Material vom Balken in Richtung Eingangstrichter. <p>Falls notwendig müssen die Abdeckung vom Lagergehäuse entfernt und der Messerbalken mit einem Schraubenschlüssel gedreht werden.</p> <p>Falls notwendig muss der Eingangstrichter und/oder das Auswurfrohr abmontiert werden, um den Zugang zum Messerbalken zu erleichtern.</p> <p>Überprüfen Sie die Schärfe von Klingen und Gegenklingen und tauschen Sie diese bei Bedarf aus.</p> <p>Wichtig: Denken Sie daran, die Messerschrauben wieder anzubringen.</p>
--	---	---

Technische Daten

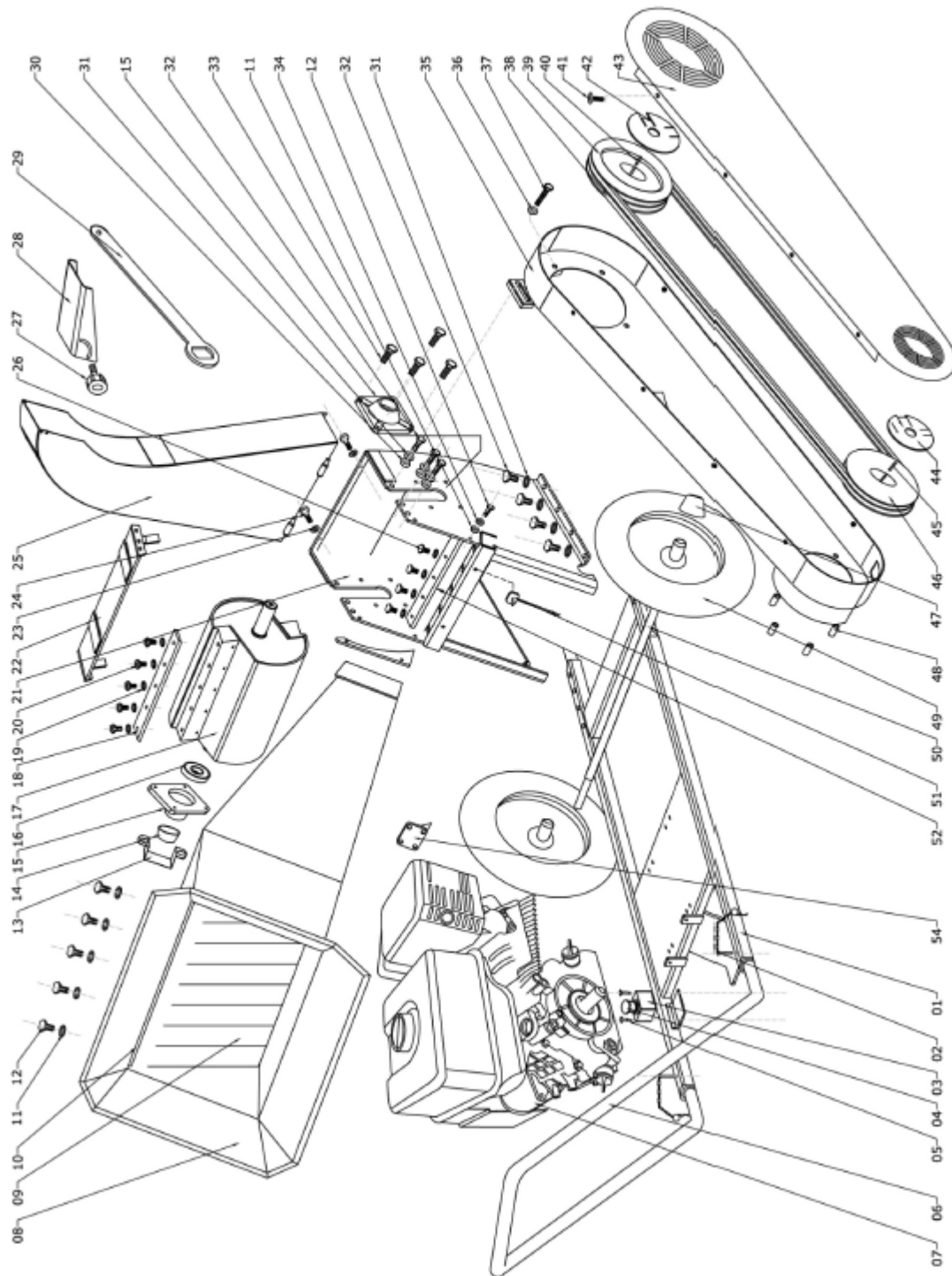
HÄCKSELMETHODE: ZWEI KLINGEN AN EINEM MESSERBALKEN UND EINE GEGENKLINGE AM GERÄT.

DIE KLINGEN SIND AN BEIDEN SEITEN SCHARF, SODASS SIE UMGEDREHT WERDEN KÖNNEN.

ABSTAND ZWISCHEN MESSER UND GEGENKLINGE: 0,5 MM.

Motor: 208cc, 4-Takter, luftgekühlt	Max. Leistung: 3.600 Upm
Startertyp: Manueller Start	Übertragung: Zwei parallele Keilriemen
Tankkapazität: 3.6 Liter	Kraftstoff: Bleifreies Benzin
Motoröl: 0.6 L	Motoröltyp: W10-40 oder SAE 30
Maximalgeschwindigkeit der Klingen: 2.800 Upm	Kapazität: 80mm
Trockengewicht: 73 kg	

Explosionszeichnung



Komponenten

NR.	Beschreibung	Anzahl
1	Rahmen	1
2	Splint	2
3	Gehäuse für Not-Aus-Knopf	1
4	Not-Aus-Knopf	1
5	Bolzen	2
6	Griff	1
7	Motor	1
8	Eingangstrichter	1
9	Gummiverkleidung	1
10	Leiste, 3 mm	1
11	Unterlegscheibe M6	6
12	Schraube M6	6
13	Sperrplatte	1
14	Abdeckung für Lager	1
15	Lagergehäuse	2
16	Lager	2
17	Messerbalken	1
18	Klingen	2
19	Unterlegscheibe	5
20	Messerbolzen	5
21	Messertrommel	1
22	Deckel für Messertrommel	1
23	Unterlegscheibe	2
24	Schraube	2
25	Auswurfrohr	1
26	Schraube für Gegenklinge	5
27	Spezialschraube	1
28	Verteiler	1
29	Messerbalkenschlüssel	1
30	Verschlusscheibe M8	6
31	Unterlegscheibe	14
32	Schraube	14

NR.	Beschreibung	Anzahl
33	Schraube für Lagergehäuse	8
34	Verschlusscheibe M6	2
35	Riemenverkleidung	1
36	Unterlegscheibe	8
37	Schraube	8
38	Keilriemen	2
39	Riemenscheibe	1
40	Schlüssel für Messerbalken	1
41	Schraube	4
42	Sicherheitsring für Messerbalken	1
43	Riemenverkleidung, oben	1
44	Sicherheitsring für Motor	1
45	Schlüssel	1
46	Riemenscheibe	1
47	Radkapsel	1
48	Abstandselement	4
49	Räder	2
50	Radachse	1
51	Sicherheitsschalter	1
52	Gegenklinge	1
53	Schraube	2
54	Abdeckung für Schalldämpfer	

EU-Konformitätserklärung

EU-KONFORMITÄTSEKLRUNG		CE
EU – importeur:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Tlf.: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk	
Hiernit wird bestätigt dass die folgenden Maschine:	<i>Holzhäcksler</i> <i>PL Artikelnummer 90 61 374</i>	
Typ / Modell:	<i>B700</i>	
Entspricht den folgenden Richtlinien:	<i>2006/42/EEC</i> <i>2014/30/EEC</i>	
Angewandte Standards und Normen:	<i>EN ISO 12100:2010</i> <i>EN 13683:2003+A2:2011+AC:2013</i> <i>EN 349:1993+A1:2008</i> <i>EN 953:1997+A1:2009</i> <i>EN ISO 13857:2008</i> <i>EN ISO 14982:2009</i>	
Datum und Unterschrift:	<i>Vejen d. 09-12-2019</i> P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør	
		CE

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Information technische Parameter oder Spezifikationen für dieses Produkt zu ändern.

Wood Chipper – Item no. 9061374

Description: 208cc wood chipper with two-blade drum and counter cutter.

Areas of application: The shredder is designed solely for shredding/chipping all kinds of newly cut tree branches of diameter up to 8 cm.

Intended use: Use only as described - all other uses are considered incorrect.

Note

The V-belts must be tightened after a few hours of use. Tighten the belts by moving the engine!

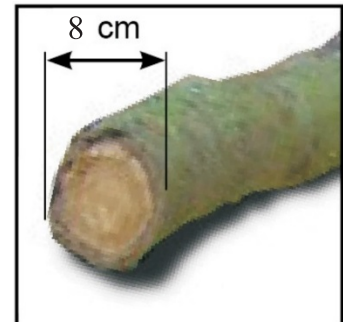
Contents

GENERAL	2
Description of the Machine.....	3
Safety and technical remarks	4
Safety Symbols	6
ASSEMBLY	7
WORKING WITH THE SHREDDER.....	9
Before operating the machine	9
Starting and operating the machine.....	11
Transportation	13
MAINTENANCE AND CHECKS	13
Problems & solutions.....	14
Technical specifications.....	15
Exploded view.....	16
Components.....	17
EU Declaration of Conformity	19

GENERAL

The shredder is designed solely for shredding/chipping all kinds of newly cut tree branches of diameter up to 8 cm.

You should not use the shredder for shredding/chipping metal, stones, plastics.



This manual contains a description of the machine and the necessary instructions to be able to use it safely and correctly as well as instructions for daily and periodic maintenance of the machine.

It is the duty of the employer (machine owner) to ensure that everyone who has to operate, service, maintain or repair the machine has read the operating instructions.

It is recommended to use only original spare parts and accessories. Using non-genuine parts can be dangerous as well as reduce the life and performance of the machine. In addition, the warranty may lapse.

Should any doubts arise as to the interpretation of the instructions for use, please contact the supplier.

Description of the Machine

The shredder is a machine for shredding/chipping newly cut wood. The rotor has 2 blades each with a 30 cm width and is powered by a gasoline engine. Transmission is through two parallel drive belts. The shredded wood or chips are discharged through the output tube by the centrifugal force of the rotor. Because of the angle of the blades and the positioning of the counter blade branches are pulled inside the machine automatically and no feeder belt is required.



Safety and technical remarks

1. The user should be 18 years old or more.
2. The machine should be positioned on a horizontal, firm surface.
3. Users must wear safety gloves, ear-protection and safety goggles. (fig. 4)
4. When working in a confined space, always make sure there is sufficient ventilation and lighting, in order to reduce the risk of suffocation and injury.
5. Only one person at a time should operate the machine.



6. Pieces jamming the input tube can only be removed safely when the engine is stopped, the spark plug cap removed and the rotor is stopped and blocked. If necessary, unbolt and tip the input and output tubes to facilitate access to the rotor. Use a wooden pole to remove pieces stuck in the rotor. Never use your hands. (fig. 6 - 8).



7. Never leave the machine running unattended.
8. Changing the blades of the rotor or the counter blade and checking blade bolts should only be done when the engine and rotor are stopped, the spark plug cap is removed and the rotor is blocked.
9. After one hour of use always check that all bolts and nuts are still tightened properly. If not, tighten them again!
10. The shredder exceeds 90 dBA during operation. Therefore, all users and onlookers must wear ear-protection.
11. Before use, make sure that the bolts on the fixed blade are firmly fixed. Check after one hour that the bolts still are firmly fixed (just first time).

Safety Symbols



N.B.: Before use, make sure that the manual has been carefully read. Become familiar with the controls so as to use the machine correctly. Obey all safety instructions!

ASSEMBLY

1. The equipment is delivered in wooden box.



2. Take out the equipment from the packaging.



3. Assemble the input chute and the output chute.



4. Connect the wire for the safety switch.



5. The following parts must be assembled.



6. Assemble the wheels.



7. Assemble the foot and the handle.



8. The wood chipper is now assembled.

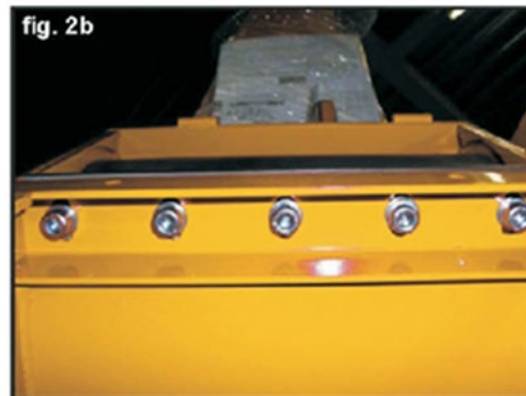


WORKING WITH THE SHREDDER

Before operating the machine

Make sure the machine stands firmly on the ground and does not tilt in any way. The danger zone on the output of the machine must be respected, to avoid serious injury by chips thrown out of the output tube. Chips can be thrown 12 meters, so onlookers must remain behind the direction of throw or at least 12 meters away from the output tube.

After the first hour's use check that the bolts of the blades and counter blade are firmly fixed and that the gap between blades and counter blade is 0.5mm (half a millimeter). Adjust in the slots if necessary and fix the bolts (fig. 2a, 2b)





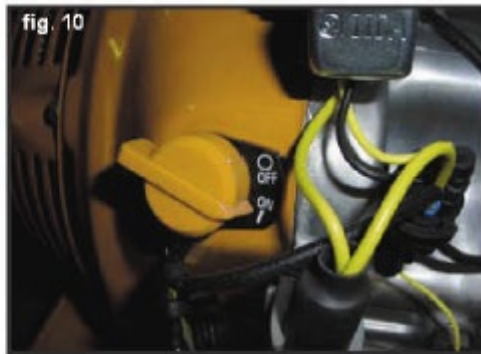
WARNING!

Before starting the engine check that the bolts holding the input and output tubes are fully tightened. (*fig. 12, 13*).



Starting and operating the machine

Start the engine at halt throttle and let it warm up for about 3 minutes. Then put the engine on full throttle. (fig. 9, 10)



Put the branches in the input tube and when you feel they are pulled in by the rotating blades, let the branch go. Do not hang on to the branch, the branch will be pulled in by the machine by itself. Side branches with a diameter exceeding 3 cm should be sawn or cut off and shredded separately.



WARNING!

In case of emergency or any doubt, immediately activate the safety switch (red knob) to be found by the engine. (fig. 11)



IMPORTANT!

If the safety switch on the input chute has been activated, it must be reset by pulling the button out again, as shown in the photo below:



Transportation

Before moving the machine, stop the engine!

MAINTENANCE AND CHECKS

All technical check-ups and maintenance should be done with the engine shut off and the spark plug cap removed from the spark plug.

While cleaning the shredder, never spray the bearings with a high-pressure washer! It could cause water to enter the bearings which will cause damage to the machine; (this is not covered by warranty).

The two grease nipples on the rotor require lubricating once a year or every 500 hours.

Before putting the shredder into storage grease or oil the bearings, blades and rotor to protect against corrosion.

The V-belts must be tightened after a few hours of use. Tighten the belts by loosening the four bolts on the motor and then moving the motor.

Note that the first engine oil change is after 5 hours use.

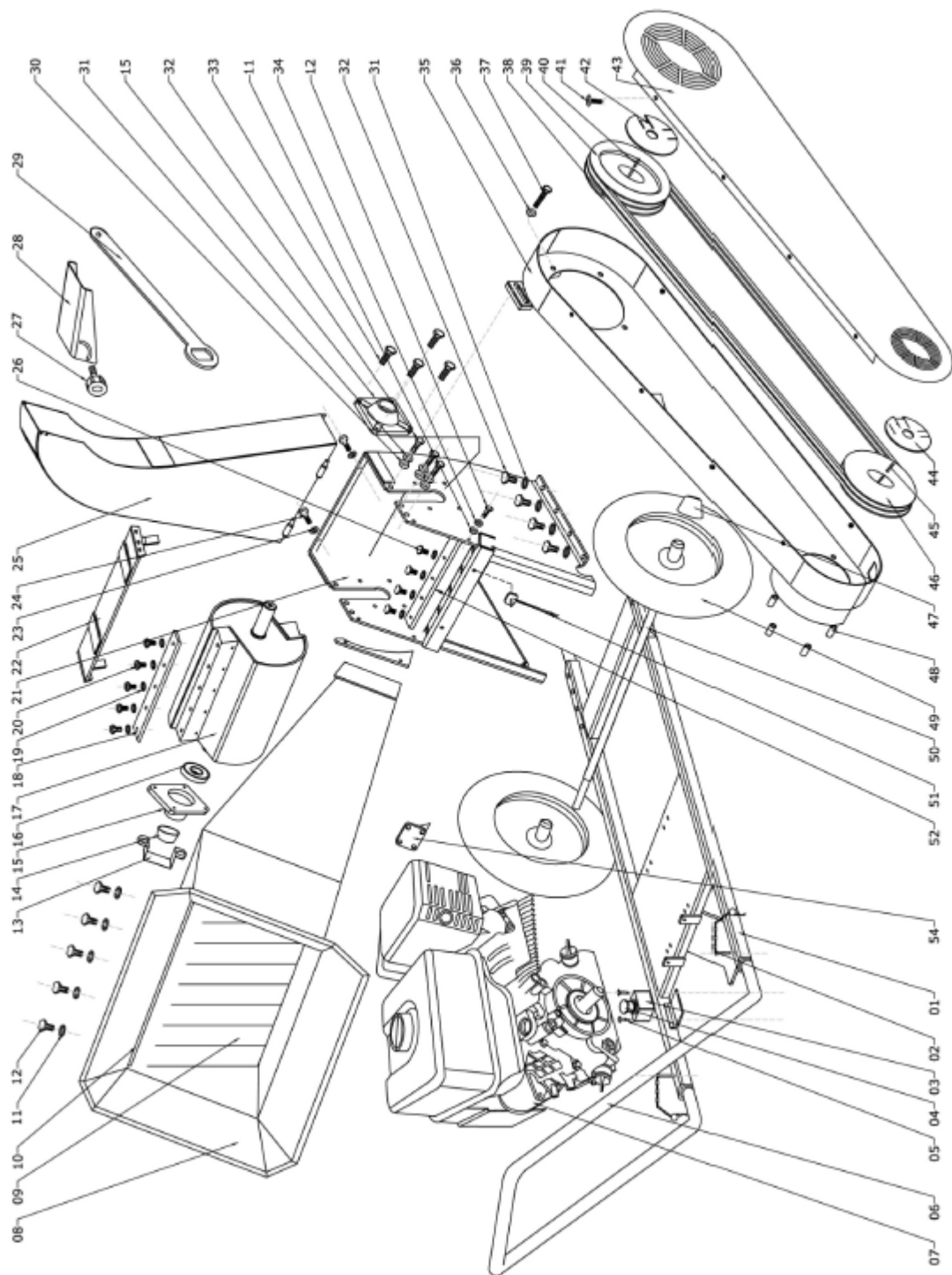
Problems & solutions

Problem	Cause	Solution
The shredder does not perform properly: the wood is not pulled in by the machine itself. The chips do not have the same size.	<ul style="list-style-type: none"> -The blades are worn too much -The diameter of the branches inserted into the machine is too large -There is too big a gap between the fixed blade and the counter blade: correct gap is 0.5 mm (half a millimeter) 	<ul style="list-style-type: none"> -Change or sharpen the blades and counter-blade. Note that the blades are sharpened on both edges so they can be reversed. -Shut the engine off and remove the branch that is too thick -Adjust the gap between the blade and the counter-blade by moving the counter-blade in the slots
The engine does not start/ the engine shuts off by itself	<ul style="list-style-type: none"> -Electrical problem with the engine -No fuel -No or not enough oil in the engine (the oil should be level with the threads of the filler hole.) 	<ul style="list-style-type: none"> Check that -The input tube is correctly fitted and the bolts are tight -Put the start-switch of the engine " On" -De-activate the emergency switch (turn the knob) -Check oil and fuel levels -Contact your dealer <p>Important: Screw back the blade bolts.</p>
The rotor jams The engine will not start/turn because the rotor is jammed.	<ul style="list-style-type: none"> -the diameter of the branch is too big -there are unacceptable materials such as stones or metal in the input tube -a length of branch remains in the rotor after the engine was last stopped. 	<ul style="list-style-type: none"> -shut off the engine, remove the spark plug cap and turn the rotor counter-clock-wise. Use a wooden stick to turn the rotor and to remove the material from the rotor and input tube. If necessary, remove the cap of the bearing housing and rotate the rotor axle with a spanner. If necessary, remove the input or output tube to facilitate access to the rotor. Check the sharpness of the blades and counter blade and replace them if necessary. <p>Important: Screw back the blade bolts.</p>

Technical specifications

Shredding system: 2 blades on rotor and 1 counter-blade on the chassis. Blades are sharpened on both edges so they can be reversed. Gap between blades and counter-blade: 0.5mm.	
Engine: 208cc, 4 stroke, air cooled	Engine max output: 3.600 rpm
Start type: Manual start	Transmission: Twin V-belts running in parallel
Tank capacity: 3.6L	Fuel: Lead free petrol
Oil capacity: 0.6 L	Type: W10-40 or SAE 30
Blade max speed: 2.800 RPM	Chipping capacity: 80mm
N. W: 73kgs	

Exploded view




Components

DRAWING NR.	DESCRIPTION	QUANTITY
1	frame	1
2	pin	2
3	emergency switch box	1
4	emergency switch	1
5	bolt	2
6	handle	1
7	engine	1
8	hopper	1
9	rubber cover	1
10	strip 3mm	1
11	washer M6	6
12	bolt M6	6
13	lock washer	1
14	cap Bearing	1
15	bearing housing	2
16	bearing	2
17	rotor	1
18	blade	2
19	washer	5
20	special bolt for blade	5
21	shredder box	1
22	top of the box	1
23	washer	2
24	bolt	2
25	conveyer	1
26	bolt for counter blade	5
27	bolt special	1
28	deflector	1
29	rotor key	1
30	locking washer M8	6
31	washer	14
32	bolt	14
33	bolt for bearing housing	8
34	locking washer M6	2
35	belt cover	1

DRAWING NR.	DESCRIPTION	QUANTITY
36	washer	8
37	bolt	8
38	V belt	2
39	belt pulley	1
40	key for rotor	1
41	screw	4
42	safety ring for Rotor	1
43	belt cover - top	1
44	safety ring forengine	1
45	key	1
46	belt pulley	1
47	cap for wheel	1
48	spacer	4
49	wheel	2
50	axle	1
51	safety switch	1
52	counter blade	1
53	bolt	2
54	cover of the muftier	

EU Declaration of Conformity

EU DECLARATION OF CONFORMITY		CE
EU – importer:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Phone: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk	
Hereby declare that the following machine:	<i>Wood Chipper</i> <i>PL Item no. 90 61 374</i>	
Type / model:	<i>B700</i>	
Complies with the following directives:	<i>2006/42/EEC</i> <i>2014/30/EEC</i>	
Applied standards and norms:	<i>EN ISO 12100:2010</i> <i>EN 13683:2003+A2:2011+AC:2013</i> <i>EN 349:1993+A1:2008</i> <i>EN 953:1997+A1:2009</i> <i>EN ISO 13857:2008</i> <i>EN ISO 14982:2009</i>	
Date and signature:	<i>Vejen d. 09-12-2019</i> P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør	
		CE

We reserve the right to change the technical parameters and specifications of this product without prior notice.